

PROCEEDING INTERNATIONAL CONFERENCE ON ISLAMIC EDUCATION (ICIED)  
 "INNOVATIONS, APPROACHES, CHALLENGES, AND THE FUTURE"  
 FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI (UIN) MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
 23-24 OF NOVEMBER, 2017  
 e-ISSN 2613-9804 p-ISSN 2477-3638  
 VOLUME: 2 YEAR 2017

---

"تصميم الرّسالة" في تدريس اللغة العربية المُندمجة بالترية "الخلقية"  
 ( تطبيقها في مهارة القراءة لمستوى العقلي )

**THE MESSAGE DESIGN IN ARABIC LEARNING INTEGRATED WITH  
 CHARACTER BUILDING  
 (Applied in Reading Skill for Rationally Level)**

**Umi Machmudah**

Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia  
 machmudahghozaly@gmail.com

**Abstract.** Nowadays, there are some negative phenomenon related to the attitude, such as the children that become far away from the Islamic value. There are some causes of the phenomenon, namely poverty, divorce, spouse conflict in a family, the absence of the parents role in children's education, inappropriate society, and immoral friends. These bad things could be restrained by using learning because learning is a certain condition where there are interaction between a giver, which is the teacher, and a receiver, which is the student. In this interaction, the teacher, using certain condition and purpose, helps student to get knowledge, guidance, skill, and value that can straighten an attitude. Among the message is moral value. The students' development could also be improved by character value. Arabic learning has a purpose to give student language skill, and its components. By Arabic learning, it is also possible to give students moral value. One of the factors to make successful learning is the available of learning sources, which are people, material, device, hardware, technique, message, and setting. Message is the main of a learning that are given by the teacher. The objectives of the paper is to 1) describes the message design in Arabic learning (reading skill) that is integrated with character building (according to the message types, design characteristic, form of the design, language skill, character building types, learning method used in character building), 2) describes the form of the message design principle. The methodology used in this paper is qualitative description using literature studies type with qualitative analysis. The findings are 1) the material of reading, that the character of the message design is static, the form of the design is by replacing the antonym of the underlined word, the message is the value, the character taught is religious character (*birrul walidain*, and responsibility), and the character building method is giving advice or lecturing. 2) The application of the message design principles are; 1) readiness and motivation: the existence of an instruction, and the title of the text, 2) attention directing device: the existence of an underline in the word, 3) student's active participation: replacing the antonym of the underlined word, 4) repetition: getting more replacing word, 5) feedback: the teacher correction and appreciation

**Keyword:** Message Design; Arabic Learning; Character Building

## أ. المقدمة

هناك انحرافات كثيرة التي تقع اليوم لاسيما عند أولادنا. هناك أسباب كثيرة التي تؤدي إلى جلب الأخلاق القبيحة. منها الفقر و الشقاق بين الآباء والأمهات وحالات الطلاق و الفراغ الذي يتحكم في الأطفال والخلطة الفاسدة و رفاق السوء (Yasin, 2005:46). وهذه الأشياء الفاسدة يمكن علاجها بوسيلة التدريس. لأن التدريس موقف يتميز بالفاعل بين طرفين رئيسيين: مُرسِل و هو المعلم و مستقبل و هو التلميذ. و يسعى المعلم خلال هذا الموقف وفي ظل توافر شروط معينة, وفي ضوء أهداف تعليمية محددة إلى مساعدة التلميذ على أن يكتسب مجموعة من المعارف و الإتجاهات و المهارات و التي تؤدي بدورها إلى تعديل سلوكه بوسيلة القيم الأخلاقية وتعمل على نموه نموا شاملا متكاملًا. ولما تجرى التربية الخلقية مستمرا ستغرس في حين عند نفس الطلاب الأخلاق الحميدة

وتجرى هذه العملية في الدراسات متنوعة منها اللغة العربية. من بعض الأشياء التي تؤثر إلى نجاح عملية التعليم و التعلم هي استخدام المصادر التعلم. التي تنجز إلى ستة أجزاء و هي الشخص و المواد و الأدوات و التقنيات و الرسالة و البيئة. و الرسالة لها دور في حصول نجاح عملية التعليم و التعلم. وللحصول إلى هذا الغرض يحتاج المدرس إلى تصميم الرسالة مع تطبيق مبادئه. لأن التصميم سيتوظف إلى ترقية كيفية التعليم لأن كلما تجرى العملية جيدة ستكون النتيجة أكثر جدوى (Seels dkk, 1994:33).

## أ. طريقة البحث

أما طريقة البحث في كتابة هذه المقالة فهي طريقة الكيفي وصفي. كانت الباحثة تجمع بياناتها من خلال الدراسة المكتبية. حصلت بعض الكتب التي تتعلق بالموضوع ثم تحليلها تحليلًا وصفيًا.

٣. مناقشة البحث

## أ. تعريف مصادر التعلُّم ( learning resources )

قبل أن شرحت الباحثة عن المصادر التعلم فلا بد لها البيان حول نموذج الإتصال التعليمي التقليدي والحديث تأسيسًا للقارئ عن أهمية ظهور تلك المصادر و تليها بيان رسالة التعليم مع ذكر أنواعها وتطبيقها في تعليم اللغة العربية مندمجة مع التربية الخلقية.

في الحقيقة كانت عملية التعليم و لتعلم هي نفس العملية الإتصالية. بحيث يكون المدرس يقوم مقام مرسل الرسالة و التلميذ كالمستقبل من تلك الرسالة. والرسالة يرسلها المدرس تكون محتوى أو المادة التي يوصلها بصورة الرموز الإتصالية إما لفظية (منطوقًا أو مكتوبًا) أو غير اللفظية و تسمى هذه العملية ب (encoding) و يكون التلميذ مسمى (Sanjaya, 2008:205)

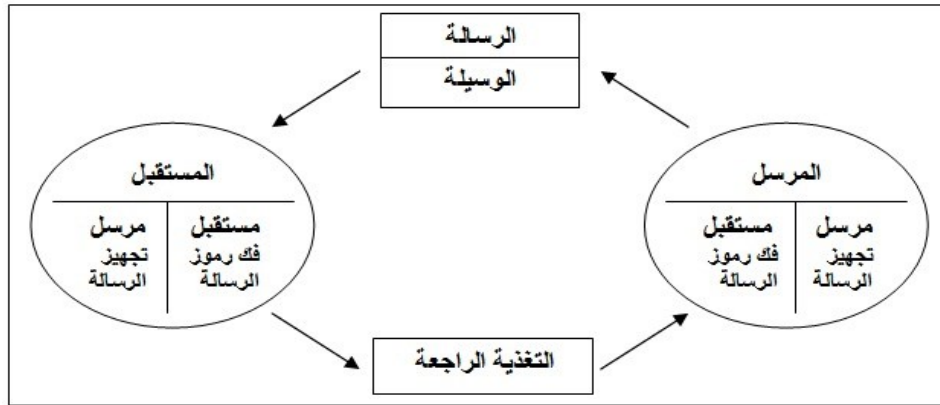
## ب (decoding)

أ. نموذج الإتصال التعليمي التقليدي

وفيما يلي البيان عن نموذج الإتصال التعليمي التقليدي (wikipedia) :



أ.ب. نموذج الإتصال التعليمي الحديث. ويتكون من العناصر الموضحة في الشكل الآت:



وفقا للنموذجين السابقين وهما التقليدي والحديث فتتضح أن عملية الإتصال التعليمي تتكون من عناصر أساسية مشتركة وهي: (١) المرسل ( sender/ encoder/ source ) (٢) المستقبل ( receiver/ decoder/ destination ) (٣) الرسالة ( message ) (٥) وقناة الإتصال ( communication channel/ media ). إلا أن نموذج الإتصال الحديث يمتاز بوجود العنصر الخامس وهو (٦) التغذية الراجعة ( feedback )

و تكون الرسالة إحدى أجزاء من مصادر التعلم (Warsita, 2008:209-210). و يعرف أحمد حسين اللقاني و١٩٩٩, ٢٠٩ أن مصادر التعلم *learning resources* بأنها تلك المصادر التي يرجع إليها غير الكتاب المدرسي كالمسجلات والخرائط والكرات الأرضية والصور والإحصاءات والرسوم البيانية , وطابع البريد والنماذج , والعينات والشرائح والأقلام والدوريات , وبرامج الإذاعة والتلفزيون , ويشترط فيها أن تتكامل مع الكتاب المدرسي , وتتلاءم مع مستوى التلاميذ , الذين يشاركون في الحصول عليها وتساهم في إثراء العملية التعليمية وتنمية المهارات المختلفة لديهم. ويعرفها مركز تطوير المناهج والمواد التعليمية بأنها: كل ما يمكن أن يستخدم لتحسين عملية التعليم والتعلم , وتحقيق نتائج أفضل للتلاميذ وتسمى كذلك بالوسائط أو الوسائل التعليمية . فهي كل ما تشتمل عليه البيئة المحيطة بالفرد من كائنات و مواد وظواهر طبيعية أو غير طبيعية . ويعرف (الجبان :٢٠٠٦, ٨٩) مصادر التعلم على أنها: الرسائل العلمية المنقولة بمختلف أنواع الوسائل , كالمواد المطبوعة , والمواد المسموعة , والمرئية , والأجهزة والأساليب والأشخاص والبيانات , التي يستخدمها المتعلم لتسهيل عملية التعلم بحيث يختار منها ما يناسبه متفاعلاً معها , وممارساً نشاطه التعليمي (Anonim, online) .

وليست المصادر التعلم محدودة على الوسائل التعليمية التي تنقل الرسالة منظورة أو مسموعة بل تكون أوسع وهي تتكون على الرسالة ( message ) و الشخص ( people ) و المواد ( materials/ software ) و الأدوات ( hardware/ device ) و التقنية ( tehniqe ) و البيئة ( setting ) (Warsita, 2008:209-210).

### ب. الرسالة

و الرسالة هي المحتوى أى المعلومات و المفاهيم و المهارات و القيم التى يريد المرسل إرسالها إلى المستقبلين لتعديل سلوكهم, ويقوم المرسل بصياغتها باللغة اللفظية أو غير اللفظية أو بمزيج من اللغتين وفقا لطبيعة محتوى الرسالة و طبيعة المستقبلين, و هي الهدف من عملية الإتصال. و تمر الرسالة بمرحلتين. المرحلة الأولى مرحلة تصميم الرسالة و المرحلة الثانية مرحلة إرسال الرسالة أى تنفيذها (Sayyid, 2014). و عند فليمنج و ليفي (Fleming and Levie, 1993) هي: أنماط الإشارات أو الرموز التى تعدل السلوك المعرفي أو السلوكي أو النفس الحركي. هي أيضا بمعنى المعلومات التعليمية التي سيوصلها المدرس أثناء تدريسها. و تتكون الرسالة من: (١) الآراء و (٢) الوقائع و (٣) التعاليم و (٤) القيم و (٥) البيانات (Warsita, 2008:209). و تمتاز كونها إما ثابتة أو متحركة.

### ج. تصميم الرسالة

ج.أ. التعريف من تصميم الرسالة: التخطيط لهندسة الشكل المادي للرسالة (Seels dkk, 1994:33). و تهدف تصميم الرسالة إلى رفع جدوى طريقة التعليم للحصول إلى الأهداف المرجوة في تزويد المعلومات و المعارف و المهارات.

### ج.ب. مبادئ تصميم الرسالة

هناك خمس مبادئ في تصميم رسالة التعلم: و هي

(١) الإعدادي و الدافعي ( *readiness and motivation* )

(٢) إستخدام أدوات التركيز للتنبية ( *attention directing device* )

(٣) تعامل الطلاب ( *student's active participation* )

(٤) التكراري ( *repetition* )

(٥) التغذية الراجعة ( *feedback* ) (Salma, 2004:18-20).

### د. التربية

#### د.أ. معنى التربية

ومعنى التربية يشبه فعل الفلاح الذي يقلع الشوك و يخرج النباتات الأجنبية من بين الزرع ليحسن نباته و يكمل ريعه (Hamid, :57). و هناك التعريف الآخر للتربية مع أنها نشاط ممتد سواء داخل الفصل الدراسي أو خارجه من لإطلاع في المكتب و من البحث و من الممارسة و المتابعة و التطبيق و الندوات و المحاضرات و إحياء المناسبات الدينية و المشاركة في المناشط الدينية المتعددة (Rusydi, 2000).

#### د.ب. التربية الخلقية

في الحقيقة، التربية الخلقية ليست أمرا جديدا في مجتمع إندونيسيا. بل يعرفها منذ أول استقلال هذا البلد. هذه التربية مكتوبة في الدستور عن التربية الدولية الأولى حتى UU Sisdiknas رقم ١٠ سنة ٢٠٠٣ م. ولكن التربية في إندونيسية لم تتركز إلى التربية الخلقية. مازالت التربية الخلقية تدخل في مادة الدراسة الدينية فحسب. وكذلك مسؤول هذه التربية الخلقية مدرس مادة العلوم الدينية فحسب. ذلك سبب من أسباب عدم ارتفاع جودة التربية الخلقية.

والتربية الخلقية هي تنشئة الإنسان شيئاً فشيئاً في جميع جوانبه وفق المنهج الإسلامي (Al-hazimi, 1324H). وهي أن التربية الإسلامية تولى جميع جوانب الشخصية بالعناية والتنشئة بغية الكمال وفق ما أراد الله تعالى ويشمل ذلك الجانب الأخلاقي. وكما هو المعروف أن الأخلاق ينقسم إلى نوعين وهما الأخلاق المحمودة والأخلاق المذمومة. فالمحمودة هي كل صفة حسنة بنية حسنة وفق منهج الله تعالى. والمذمومة هي كل صفة علي غير منهج الله تعالى.

اعتماداً على القانون الجمهورية نمر ٢٠ سنة ٢٠٠٣ عن النظام التعليمي الوطني أن الغرض الأساسي من التربية الوطنية هو تنشئة المتعلم ليصبح انساناً متخلفاً بالأخلاق الحميدة و صحياً و معزفاً و مبتكراً و مستقلاً و يكون سكاناً ديمقراطياً لديه مسؤولية الموافقة مع الخصائص و حالة الولاية مع طاقته في مؤسسته, فتكون التربية الأخلاقية مصممة في القانون الحكومي نمرة ١٩ سنة ٢٠٠٥ حول معيار التربوي الوطني فتكون التربية الخلقية تحتوي على الأشياء الآتية:

- ١) الديني (٢) الصدقي (٣) التسامح (٤) التنظيمي (٥) الجهد والنشاطي (٦) الابتداعي (٧) الروح الاستقلالي (٨)
- الديمقراطي (٩) المعرفة (١٠) الروح الجنسية (١١) حب الوطن (١٢) التقدير الإنجازي (١٣) الصداقه (١٤) حب بالسلام
- ١٥) حب القراءة (١٦) الإهتمام بالبيئة (١٧) التضامن الإجتماعي (١٨) مسؤولية (Kementerian Pendidikan Nasional, 2010:8)

#### د.ج. الطريقة المستخدمة للتربية الخلقية

هناك عدة طرق في تربية الناشئة وهذه الطرق مستفادة من كتاب الله وسنة رسول هـ ومن أهم هذه الطرق :

##### ١) القدوة الحسنة:

ينبغي أن يتمسك معلم التربية الدينية الإسلامية بدينه عاملاً به .فمن كان في دينه ضعف وفي خلقه فساد لا يمكن أن يعلم الفضائل او يعمل على نشرها او يصغي إليه أحد إذا نادى بها وإذا نادى بها و دعا لها وأن يعمل معلم التربية الإسلامية بما يعلمه لتلاميذه ويتمسك بما يرشد هم اله ويحدثهم عليه لانه يعتبر قدوة لهم

##### ٢) القصة:

القصة في الإسلام طريقة عن طرائق التربية لأنها من القصص التوجيهي العلمي والعملية شخصياتهم واقعية تعطي الموعظة والعبرة بأيسر الطرق للمسلم وهي لا تذكر الحوادث والوقائع بالترتيب ولا تستقصي الاحداث الجزئية بل تقتصر على ما فيه العظة والحكمة والترتيب والتنبيه على سنن الله تعالى في المجتمع

##### ٣) الحوار:

الحوار طريقة من طرق التعليم التي اتخذها القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف وذلك لتربية المسلم وغرس العقائد الصحيحة ونبذ العقائد غير الصحيحة وتأسيس حميد العادات والفضائل.

##### ٤) الموعظة والنصيحة والإرشاد:

في النفس استعداد للتأثير بما يلقي إليها من الكلام و هو إستعداد مؤقت في الغالب ولذلك يلزمه التكرار , والموعظة المؤثرة تفتح طريقها إلى النفس مباشرة عن طريق الوجدان و تهمز هزا و تثير كوامنه (Rusydi, 2000:257-262).

هـ. تدريس اللغة العربية و تطبيق تصميم الرسالة فيه المندمج بالتربية الخلقية

هـ.أ. مفهوم اللغة العربية (Anonim online, 2010):

أكثر اللغات متحدثين المجموعة السامية متحدثين و إحدى أكثر اللغات إنتشارا في العالم يتحدثها أكثر من ٤٢٢ مليون نسمة. ويتوزع متحدثوها في المنطقة المعروفة باسم الوطنى العربي بالإضافة إلى العديد من المناطق الأخرى المجاورة كالأحواز و تركيا و تشاد و مالي السنغال و إرتيريا. وقال أحمد, على مذکور(١٩٩١) ان اللغة العربية لغة غنية دقيقة شاعرة تمتاز بالوفرة الهائلة في الصيغ كما تدل بوحدة طريقتها في تكوين الجملة على درجة من التطور أعلى منها في اللغات الساميات الأخرى(Ahmad, 1991) .

#### ه.ب. مفهوم التدريس:

اعتبر التدريس في الاصل انه التعليم الذي يفهم منه انه اكتساب بعض المعلومات والمهارات والمعارف. ان هذا التعريف لا ينطبق على التدريس بوجه عام ولا يجوز الاعتقاد ان غاية التدريس هي عبارة عن التعليم , فان للتدريس غاية اهم من التعليم وهي التربية وله اهداف اسمى من معارف تلقى وتكتسب بل تتعدى الى تنمية القابليات واكتساب المهارات والخبرات والوصول الى التصور الواضح والتفكير المنظم وتثير في النفوس العواطف السامية لتحضير واعداد رجل المستقبل ,والام الصالحة والمواطن الصالح لحياة اسمى وارقى وافضل. والتدريس يشكل مجموعة نظريات وحقائق تطبق وتحول الى مهارات وخبرات من خلال التدريب ويشير التدريس الى ما حدث من تعلم للطلاب وبذلك يجب ان نقوم التدريس بمدى تأثيره في الطلاب من خلال نقل وتفهم وتوضيح وتعليم واكتساب المعلومات والخبرات والمهارات من المدرس الى الطالب باي اسلوب او طريقة. ان الغرض من التدريس هو توصيل المعارف والعلوم المتنوعة والمختلفة من المدرس الى الطالب ولذلك فان الربط بين طرائق التدريس وتأثيرها في الطلاب تعد من الطرائق المفيدة والمجدية في تقويم عملية التدريس التي تحتاج الى الصبر والمثابرة من الاشخاص الذين يمارسون مهنة التدريس وان يتكيفوا معها ويستعدوا لمواجهة جميع المشاكل والصعوبات التي تواجههم (online, Repository).

#### ه.ج. أهداف تدريس اللغة العربية:

يمكن حصر استعمال اللغة في المواقف الوظيفية التالية:

- (١) القراءة: قراءة ما يكتب فصحة
- (٢) الكتابة: كتابة ما يريد الإنسان نقله إلى الآخرين بالفصحى
- (٣) التحدث أو الكلام: التعبير عن الأفكار والمشاعر والحاجات بالفصحى
- (٤) الإستماع: الإسغاء لما يقال بالفصحى من أجل فهمه (Ahmad, 2002:19).

#### ه.د. القراءة و مستوى العقلي

##### ه.د.أ. القراءة

التعريف من القراءة: تحويل النظام اللغوي من الموز المرئية (الحروف) إلى مدلولاته (Abdurrohman, 2011:194)

##### ه.د.ب. مستوى العقلي

هناك خصائص لمستوى العقلي تبعاً لعبد الرحمن (2011:195)

- فهم المعنى الدلالي للكلمات و الجمل

- القدرة على إستخراج معنى الكلمات من داخل النص
- تحديد معنى العام و الأفكار الرئيسية
- فهم المعنى المباشر القريب و المعنى غير المباشر البعيد للرسالة
- محاكمة المحتوى

هـ . هـ . تطبيق تصميم الرسالة في تعليم اللغوية العربية المندمج بالترية الخلقية

ستجدون الرسالة التعليمية عندما تقرأون الفقرة التالية مع تغيير الكلمات التي تحتها خط .

إقرأ مُغيراً بضد ما تحتها خط !

رجائي لإبني المرغوب عنه

إبني أكره في ان أقول إليك بأنه وجب عليك أن تعد نفساً آخر في مواجهة الحيات . الحيات في المقبل تكون سهلة , أكثر سهولة من أيامنا الآن . الناس يهتمون بأمر الآخرين أكثر من أمور أنفسهم . ولكن أريد منك مثل ذلك . إنك أصبحت أصغر الأولاد في العائلة . أدعو لك في أن تكون فاشلاً في حياتك و تكون قدوة سيئة لأخوتك الكبار . عسى الله أن يعينك في كل خطواتك حتى يشكلك كل أمورك . يا بني المكروه . ألا الإخوة الكبار ينتظرون تعليمك و تربيتك . أنت بمنزلة الإبن لهم . كن تلميذا لهم

(١) تصميم الرسالة فكما يلي:

محتوى المتعلمة	صفة تصميم الرسالة	صورة الهندسة	نوع الرسالة	نوع الترية الخلقية المندجمة	طريقة المستخدمة للترية الخلقية
مهارة القراءة	الثابة (ليس متحركة)	تغيير معنى المفردات <u>بضد</u> ما يوجد في الكلات التي تحتها خط	القيم ( الخلقية)	الديني وهو بُرُّ الوالدين و المسؤولية	الموعظة أو النصيحة أو الإرشاد

(٢) تطبيق مبادئ تصميم الرسالة

الإعدادي و الدافعي	إستخدام أدوات التركيز للتنبية	تفاعل الطلاب	التكراري	التغذية الراجعة

إصلاح المدرس على مايلزم أو إعطاء التقدير إلى الطلاب المتفوقين	إكثار استخدام الكلمات المطلوبة تغييرها إلى ضدها	تغيير ما يلزم من الكلمات التي تحتها حَظُّ إلى ضِدِّها	السطر تحت الكلمات التي تراد تغييرها إلى ضدها	■ وجود الإرشادات ■ وجود الموضوع
---	---	---	--	------------------------------------

#### ٤. نتيجة البحث و الإقتراح

##### ٤,١. نتيجة البحث

تكون عملية تعليم اللغة العربية يمكن إندماجها بالتعليم عن التعاليم الأخرى كمثل التربية الخلقية. لكنه لا بد أن تكون المادة التي سيرسأها المدرس مصممة حتى تكون صفتها "رسالة" وليست مجرد المادة. ومن الشروط الأخرى التي لا بد مراعاتها وهي وجود "الهندسة" التي لا بد ان تناسب مع المادة ونوع الرسالة.

ونتيجة بحثها

١. أما تصميم الرسالة:

فهو أن (١) المحتوى هي مهارة القراءة و (٢) صفة التصميم ثابتة و (٣) صورة الهندسة هي تغيير المفردات بضمها ما يوجد في الكلات التي تحتها خط و (٤) نوع الرسالة هو القيم الخلقية و (٥) نوع القيم المندمجة هو الديني تعني بر الوالدين و المسؤولية و (٦) الطريقة المستخدمة للتربية الخلقية هي الموعظة أو النصيحة أو الإرشاد,

٢. تطبيق مبادئ تصميم الرسالة

فهو (أ). الإعدادي و الداعي هو وجود الرشادات و الموضوع (٢) استخدام أدوات التركيز هو السطر تحت الكلمات التي تراد تغييرها إلى ضدها (٣) تفاعل الطلاب هو تغيير ما يلزم من الكلمات التي تحتها حَظُّ إلى ضِدِّها (٤) التكراري هو إكثار استخدام الكلمات المطلوبة تغييرها إلى ضدها (٥) التغذية الراجعة هي إصلاح المدرس على مايلزم أو إعطاء التقدير إلى الطلاب المتفوقين

٤,٢. الإقتراح

يمكن عقد كمثل هذا التعليم لتكون عملية التعليم مبتكرة و مبتدعة بعيدا عن الملل حتى ينشط الطلاب عند تعلمهم اللغة العربية..

## REFERENCES

- Abdurrohman, ibn Ibrahim Al Fauzan. (2011). *Idlooaatu limu'allimii al-lughah al-'arabiyyah lighairi an-naatiqiina biha*. Riyadh: Fihriyah maktabah al-malik fahd al-wathani
- Ahmad, Walid Jabir. (2003). *Tadriis al-lughah al-arabiyah mafaahiimu nadloriyyah wa tathbiiqaatu 'amaiyyah*. Oman: Dar al-fikr li-althibaa'ah wa al-nasyr wa al-tauzii'
- Ahmad, Ali Madzkur. (1991). *Tadris al-funun al-lughah al-'arabiyyah*. Kairo: Dar al-Syawaaf.
- Anonim. Tanpa tahun. (Online) morsmal.no/ar/morsmal/klasse-8-10-arabisk/279-2010-11-29-16-35
- Anonim. Tanpa tahun. (online) repository.uobabylon.edu.iq/2010\_2011/4\_29526\_765.doc
- Anonim. Mashaadiru al-ta'lim wa anwaa'iha , tarbawiyatu al-riyydiyyah. Online: <https://googleweblight.com> (diunduh 19 November 2017)
- al-haazamii ,Ibnu Khalid. 1324 H. *Al-aatsaar al-tarbawiyah li al-diraasah al-lughah al'arabiyyah*. Madinah Al Munawaroh: al-Naasyiir al-Jaami'ah.



- As-Sayyid, Inas Muhammad Naasah. (2014). *Tiqniyyaatu al-ta'liim min al-ashaalati ila al-hadaatsah*. Kairo: Maktabah al-rusyd
- Rusydi, Mahmud Khaathir. (2000). *Ta'liimu al-lughah al-'arabiyyah wa al-tarbiyah al-diniyyah*. Kairo: Dar al-tsaqafah wa al-nasyr wa al-tauzii'
- Hamid, Abu Muhammad bin Muhammad Al ghazaly. Tanpa tahun. *Ayyuha al-walad*. Surabaya: Maktabah al-Hidayah
- Kementerian Pendidikan Nasional. (2010). *Pengembangan Pendidikan Budaya dan Karakter Bangsa, Pedoman Sekola..* Jakarta: Kementerian Pendidikan Nasional. Badan Penelitian dan Pengembangan Pusat Kurikulum
- Sabar Budi Raharjo. Pendidikan Karakter Sebagai Upaya Menciptakan Akhlak Mulia. *Jurnal Pendidikan dan Kebudayaan*, Vol. 16, Nomor 3, Mei 2010
- Salma, Dewi Prawiradilaga. (2004). *Mozaik Teknologi Pendidikan*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group
- Sanjaya, Wina. (2008). *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*. Jakarta: Prenada Media Group
- Seels, Barbara., Richey, Rita C. (1994). *Teknologi Pembelajaran Definisi dan Kawasannya*. Jakarta: LPTK UNJ.
- Warsita, Bambang. (2008). *Teknologi Pembelajaran Landasa dan Aplikasinya*. Jakarta: Rineka Cipta
- Yasin, Ahmad ibn Asymuni al Jaruni. (2005). *Tarbiyatu al-walad*. Kediri: Hidayatu al-thullab